

DOREL (U.K). LTD

Hertsmeare House,
Shenley Road,
Borehamwood
Hertfordshire WD6 1TE
UNITED KINGDOM

DOREL FRANCE S.A.

Z.I. - 9 bd du Poitou
BP 905
49309 Cholet Cedex
FRANCE

DOREL GERMANY

Augustinusstraße 9 c
D-50226 Frechen-Königsdorf
DEUTSCHLAND

DOREL POLSKA

Ul. Legnicka 84/86
41-503 CHORZOW
POLAND

DOREL BELGIUM

BITM Brussels
International Trade Mart
Atomiumsquare 1, BP 177
1020 Brussels
BELGIQUE / BELGIE

DOREL NETHERLANDS

Postbus 6071
5700 ET HELMOND
NEDERLAND

DOREL HISPANIA, S.A.

C/Pare Rodés nº26
Torre A 4º
Edificio Del Llac Center
08208 Sabadell (Barcelona)
ESPAÑA

DOREL ITALIA S.P.A.

a Socio Unico
Via Verdi, 14
24060 Telgate (Bergamo)
ITALIA

DOREL PORTUGAL

Artigos para Bebê, Lda.
Rua Pedro Dias, 25
4480-614 Rio Mau
Vila do Conde
PORTUGAL

DOREL JUVENILE

SWITZERLAND S.A.
Chemin de la Colice 4
1023 CRISSIER
SWITZERLAND / SUISSE

DRU1097A14

www.bebecomfort.com



0-12 M / 0-13 kg

Pebble

**EN**

Congratulations on your purchase.
To ensure maximum protection and optimum comfort for your child, it is essential that you read through the entire manual carefully and follow all instructions.

FR

Nous vous félicitons pour votre achat.
Pour une protection maximale et un confort optimal de votre enfant, il est essentiel d'étudier attentivement et complètement le mode d'emploi et de respecter les instructions.

DE

Wir beglückwünschen Sie zu Ihrem Kauf.
Zum besten Schutz und optimalen Komfort Ihres Kindes ist es wichtig, die Gebrauchsanweisung vollständig und sorgfältig zu lesen und zu beachten.

NL

Gefeliciteerd met de aankoop.
Voor een maximale bescherming en een optimaal comfort voor je kind is het essentieel de volledige handleiding zorgvuldig te bestuderen en op te volgen.

ES

¡Enhorabuena por tu compra!
Para una protección máxima y un confort óptimo para tu bebé, es muy importante que leas el manual con atención y que sigas las instrucciones.

IT

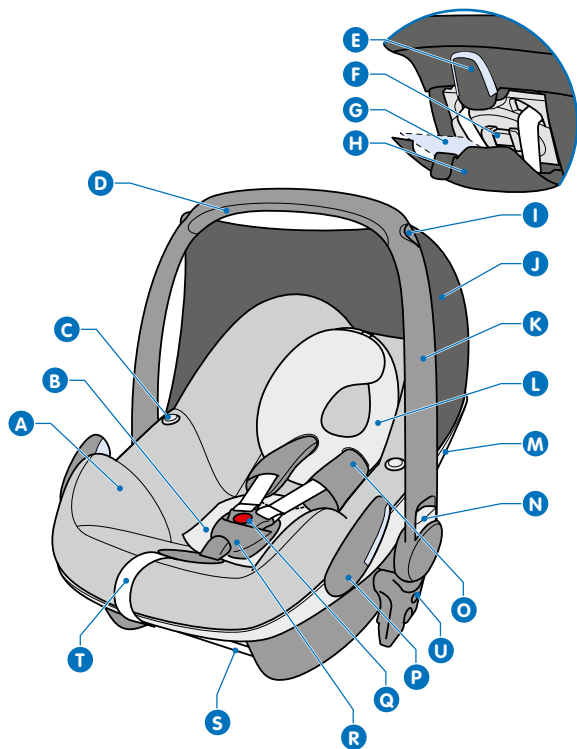
Congratulazioni per il vostro acquisto.
Per la massima protezione e per un comfort ottimale del vostro bambino, è molto importante leggere e seguire attentamente tutte le istruzioni.

PT

Felicitações pela sua compra
Para uma máxima protecção e óptimo conforto para o seu filho, é importante que leia atentamente e siga todas as instruções de utilização.

bébéconfort





INDEX



6



14



EN 18

FR 22

DE 26

NL 30

ES 34

IT 38

PT 42

PL 46



8



15



11



16

Instructions for use/Warranty

Mode d'emploi/Garantie

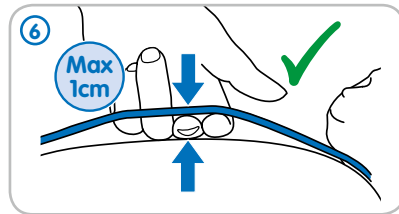
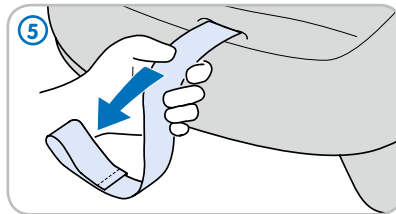
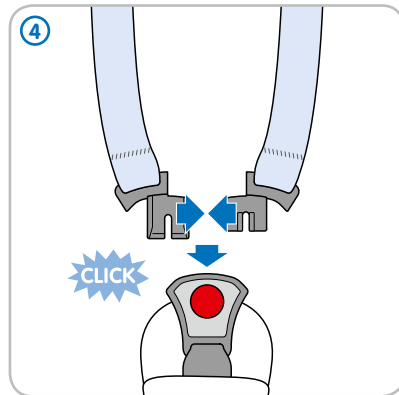
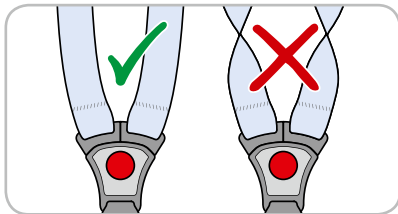
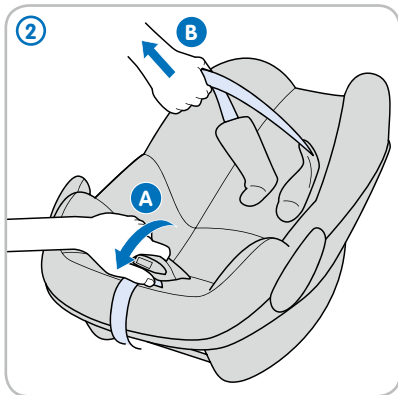
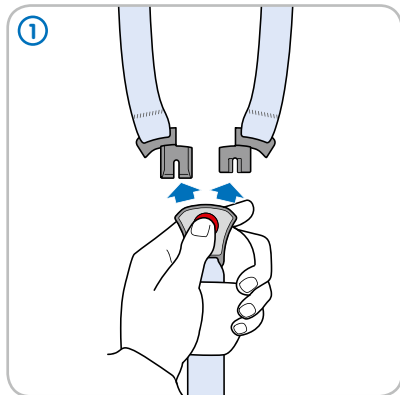
Gebrauchsanweisung/Garantie

Gebruiksaanwijzing/Garantie

Modo de empleo/Garantia

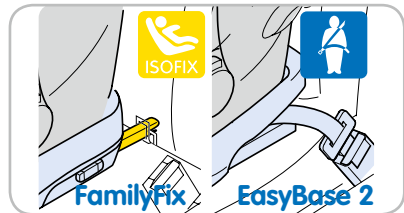
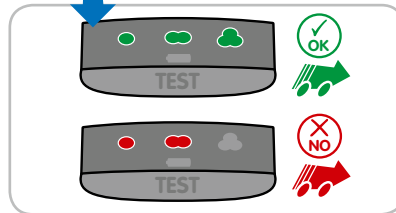
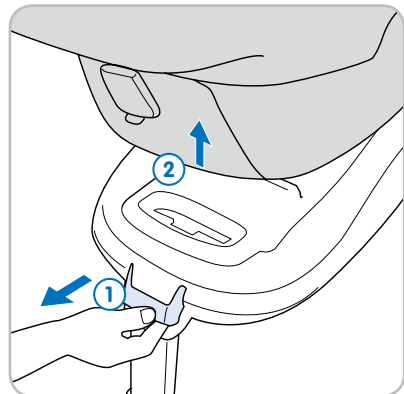
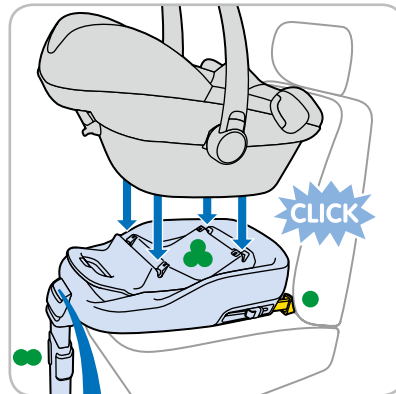
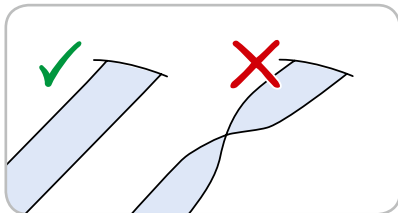
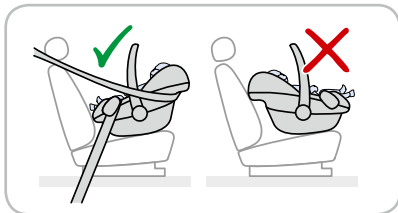
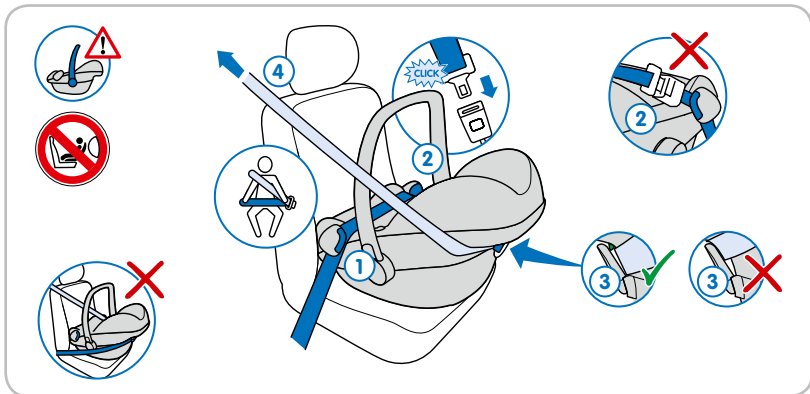
Istruzioni per l'uso/Garanzia

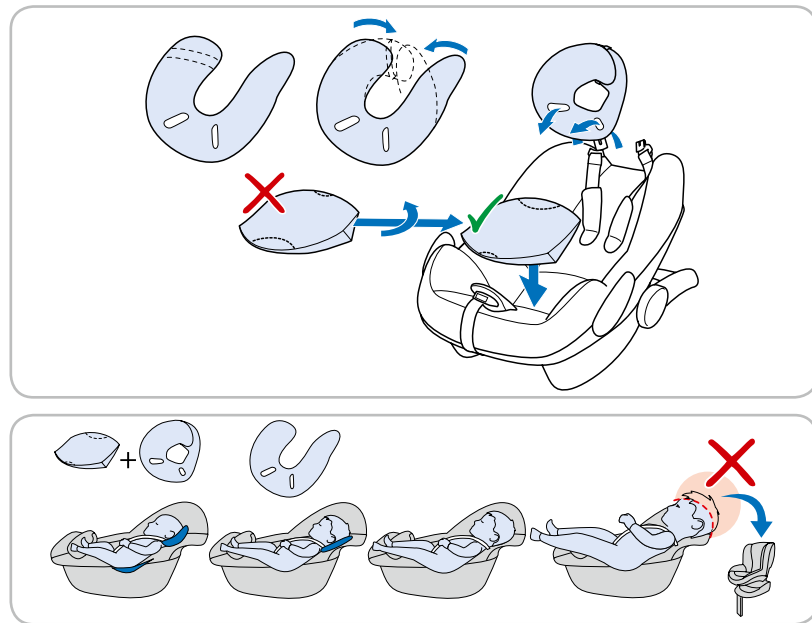
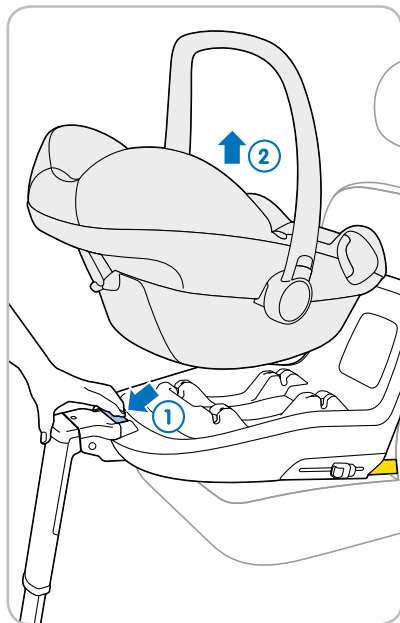
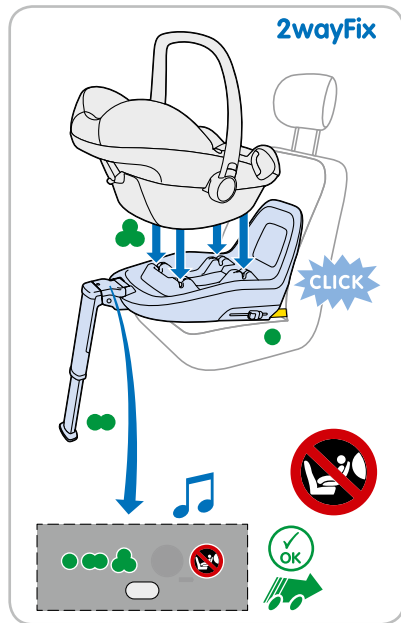
Modo de emprego/Garantia

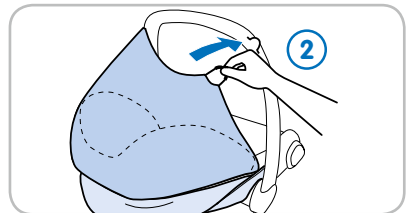
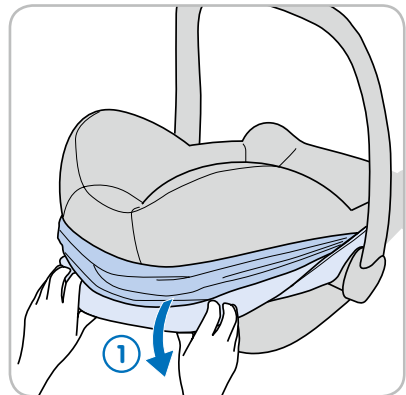
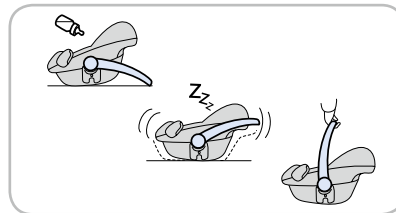
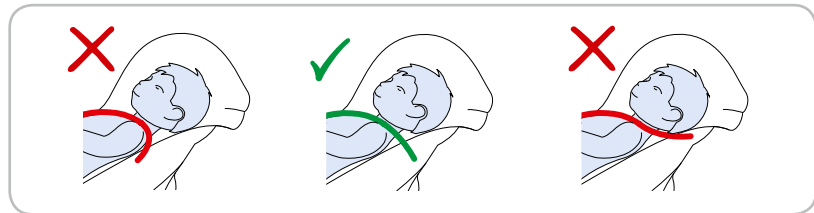
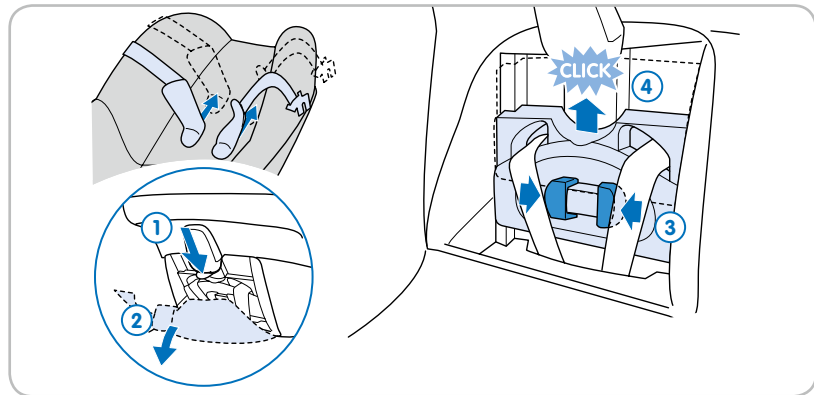




FamilyFix & EasyBase 2

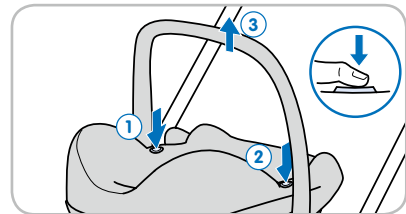
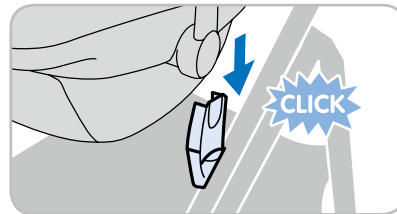
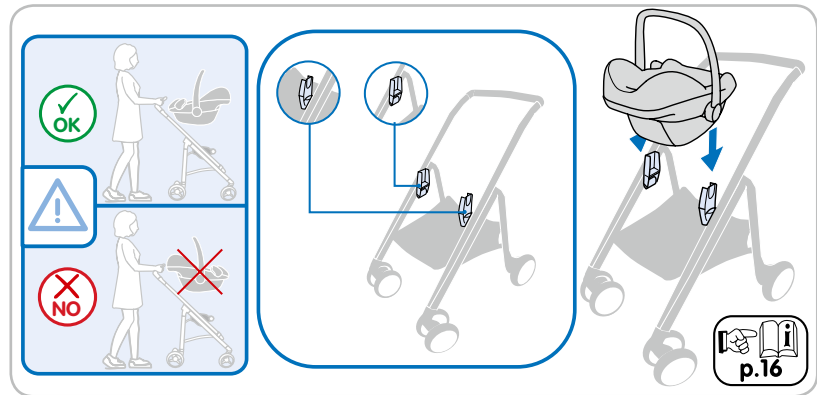
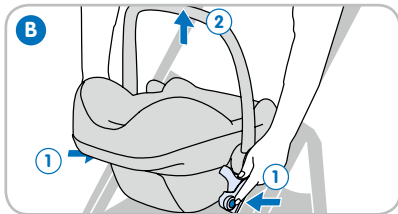
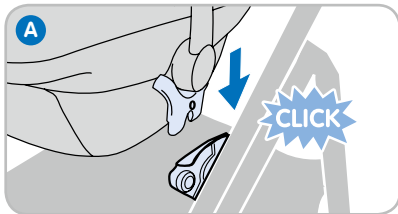
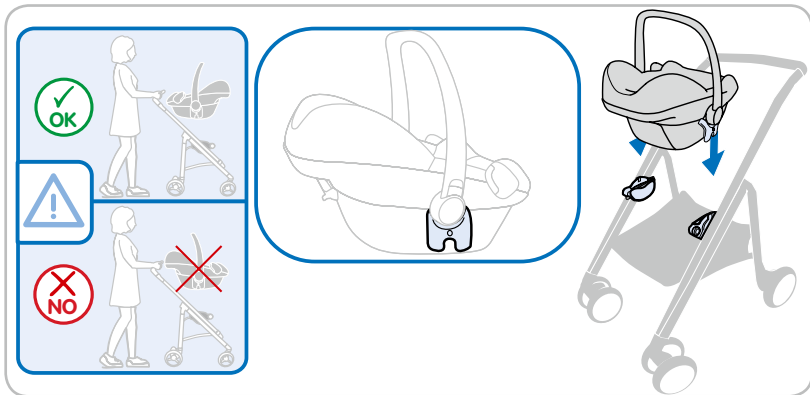


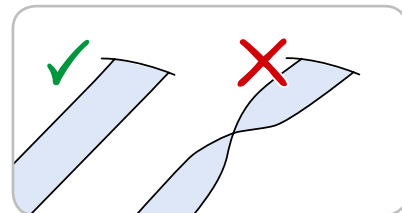
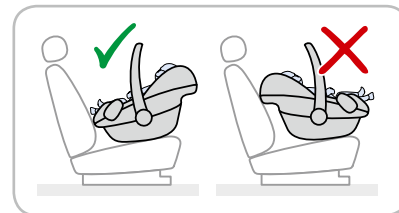
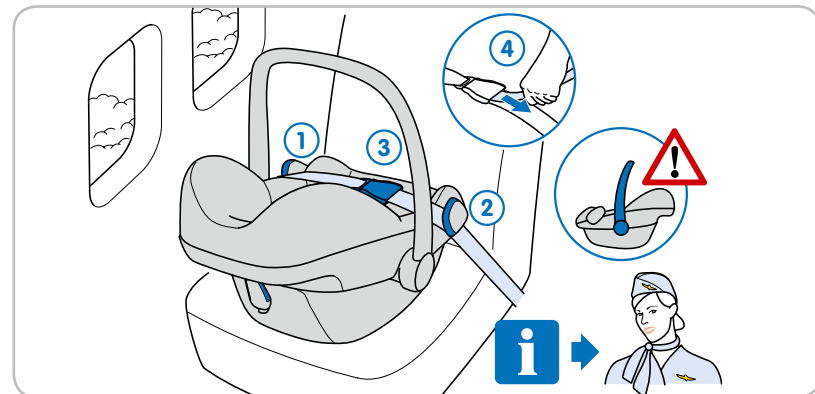
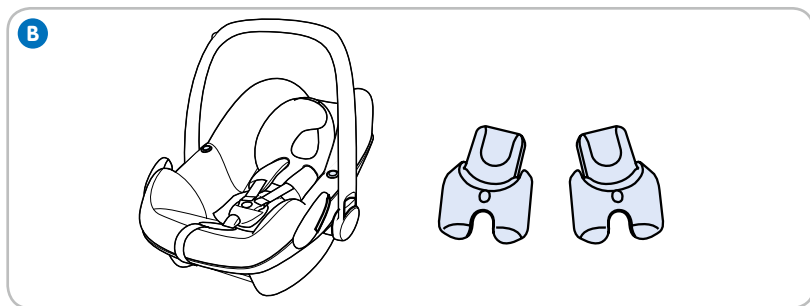
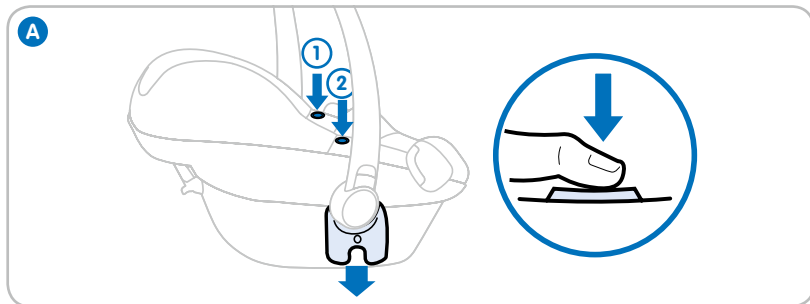




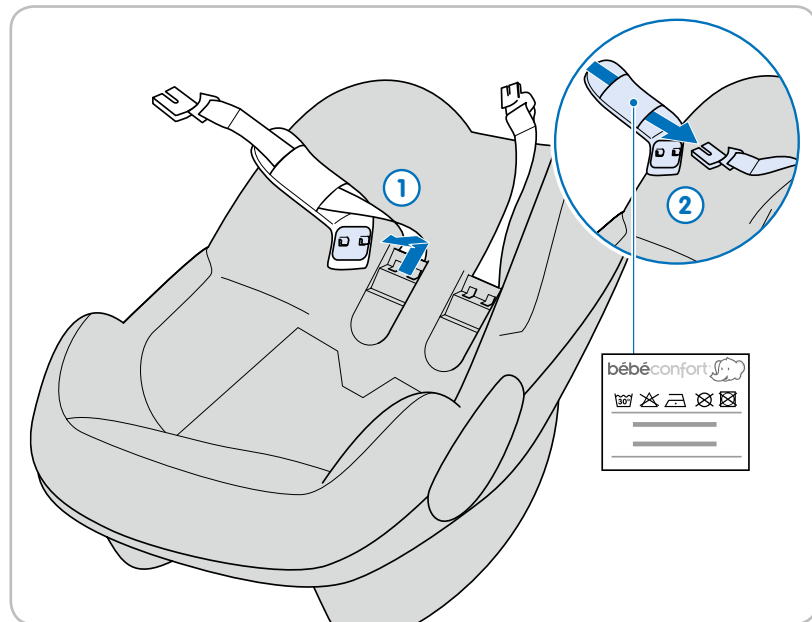
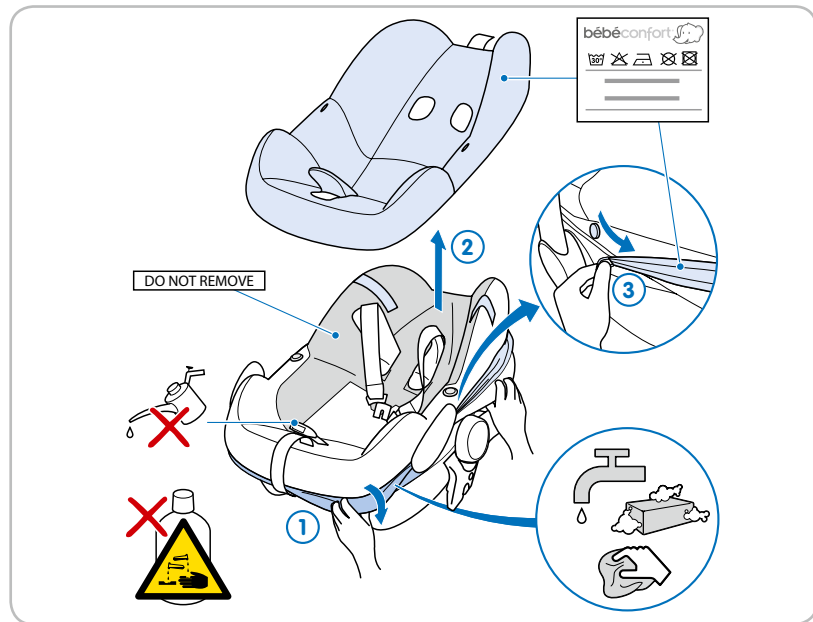


Selon version - Depending of item - Je nach Modell - Volgens versie - Secondo la versione - Según versión - Segundo versão





www.bebeconfort.com/airplane



- A Cover (fabric)
- B Support pillow for newborn child
- C Push button for releasing Pebble from pushchair
- D Ergonomic handle
- E Belt hook for shoulder part of belt
- F Height adjustment shoulder belts
- G Instruction manual
- H Storage compartment
- I Small hook for clamping sun canopy
- J Sun canopy (built-in)
- K Carrying handle
- L Adjustable pillow
- M Storage flap sun canopy
- N Push button for adjusting carrying handle
- O Shoulder belts with removable belt pads
- P Belt hook for lap part of belt
- Q Belt buckle
- R Crotch strap with belt pad
- S Mounting bars for Bébé Confort 2wayFix, FamilyFix and Bébé Confort EasyBase 2
- T Belt tensioner strap
- U Mounting kits for Bébé Confort chassis

Safety

General Pebble instructions

1. You are personally responsible for the safety of your baby at all times.
2. Never hold your baby on your lap when driving.
3. Do not use the Pebble for more than 5 years.
4. Do not use second-hand products where the history is unknown.
5. Replace the Pebble after an accident.
6. Read this instruction manual carefully and keep it in the storage compartment in the Pebble.

Warning: Do not make any changes to the Pebble whatsoever, as this could affect the performance of the car seat and render it unsafe.

Warning: Do not use this car seat as a bouncer seat.

Pebble maintenance instructions

1. The cover, cushions and belt pads of the Pebble can be removed in order for these to be cleaned. They can be machine-washed. The flexible plastic edge can be cleaned with water, soap and a soft cloth.
2. If the cover needs to be replaced at any time, only use official Bébé Confort fabrics.

3. The Pebble must undergo regular maintenance. Do not use lubricants or aggressive cleaning agents.

The Pebble and your baby

1. Never leave your baby unattended.
2. Always secure your baby with the harness belt.
3. Before every use, make sure the harness is not damaged or twisted.
4. Make sure you can fit no more than one finger between the harness and your baby (1cm).
5. Only use the headrest of the Pebble when the shoulder belts are in the lowest position.

Warning: Never place the Pebble on an elevated surface (such as a table or chair).

Pebble car use

1. Always check to make sure the car seat can be installed properly in your car before purchasing it.
2. Make sure the fold-down rear seat is locked into position.
3. Prevent the Pebble from becoming trapped or weighed down by luggage, seats and/or slamming doors.
4. Make sure that all luggage and other loose objects are secure.

5. The safest place for your baby is the rear of your vehicle, however if you need to install the seat in the front passenger seat, please ensure that any airbag is deactivated.
6. Only use a forward-facing seat that is fitted with a 3-point safety belt that complies with the ECE R16 standard (at a minimum).
7. Make sure the car safety belt buckle runs in a straight line and stays below the belt hook of the Pebble. See the p.8 example.
8. The car safety belt must be threaded along all blue markings. For proper installation instructions, see pages 8-9 and/or the sticker on the side of the Pebble.
9. Always cover the Pebble when exposed to direct sunlight in the car. Otherwise, the cover, metal and plastic parts could become too hot for your child's skin.

Warning: The Pebble may only be installed in a rear-facing position in the car.

Pebble in aeroplanes

- Installing the Pebble with a 2-point safety belt is only allowed when used in an aircraft.
- In an aircraft, the Pebble may only be used on forward-facing passenger seats.

Environment

Keep all plastic packaging materials out of reach of your child to avoid the risk of suffocation.

For environmental reasons, when you have stopped using this product, we ask that you dispose of the product in the proper waste facilities in accordance with local legislation.

Questions

If you have any questions, contact your local Bébé Confort retailer (see www.bebeconfort.com for contact information). Make sure that you have the following information on hand:

- Serial number at the bottom of the orange ECE sticker;
- Make and type of car and seat on which the Pebble is used;
- Age, height and weight of your child.

Warranty

Our 24 months warranty reflects our confidence in the high quality of our design, engineering, production and product performance. We confirm that this product was manufactured in accordance with the current European safety requirements and quality standards which are applicable to this product, and that this product is free from defects on materials and workmanship at the time of purchase.

Our 24 months warranty covers all manufacturing defects in materials and workmanship when used in normal conditions and in accordance with our user manual. To request repairs or spare parts under warranty for defects in materials and workmanship you must present your proof of purchase, made within the 24 months preceding the service request.

Our 24 months warranty does not cover damage caused by normal wear and tear, accidents, abusive use, negligence or the consequence of failing to comply with the user manual. Examples of normal wear and tear include wheels and fabric worn down by regular use and the natural breakdown of colors and materials over extended period of time and use.

What to do in case of defects:

Should problems or defects arise, your first point of contact is your Bébé Confort dealer or retailer. Our 24 months Warranty is recognized by them (1). You must present your proof of purchase, made within the 24 months preceding the service request. It is easiest if you get your service request pre-approved by Bébé Confort Service. In principle, we pay for shipment and for return freight connected to service requests under the warranty. Damage not covered by our warranty or on products outside of warranty can be handled at a reasonable fee.

This Warranty is in compliance with to European Directive 99/44/EG of 25 May 1999.

- (1) Products purchased from retailers or dealers that remove or change labels or identification numbers are considered unauthorized. Products purchased from unauthorized retailers are also considered unauthorized. No warranty applies to these products since the authenticity of these products cannot be ascertained.



- A** Housse
- B** Petit coussin pour nouveau-né
- C** Bouton-pression pour détacher le siège-auto Pebble de la poussette
- D** Poignée ergonomique
- E** Crochet pour la sangle pectorale de la ceinture de sécurité de la voiture
- F** Réglage en hauteur du harnais
- G** Notice
- H** Compartiment de rangement
- I** Crochet pour tendre le canopy
- J** Canopy (intégré)
- K** Poignée de portage
- L** Câle-tête réglable
- M** Range-canopy
- N** Poussoir pour régler la poignée de portage
- O** Harnais avec protège-harnais amovibles
- P** Crochet pour la sangle abdominale de la ceinture de sécurité de la voiture
- Q** Boucle du harnais
- R** Sangle d'entrejambe avec protège-harnais
- S** Barres de fixation pour le Bébé Confort 2wayFix, FamilyFix et le Bébé Confort EasyBase 2
- T** Sangle pour tendre le harnais
- U** Kits de fixation sur chassis Bébé Confort

Sécurité

Généralités sur le siège Pebble

1. Vous êtes toujours vous-même responsable de la sécurité de votre bébé.
2. Ne tenez jamais votre bébé sur les genoux pendant les déplacements en voiture.
3. N'utilisez pas le siège-auto Pebble plus de 5 ans après la date d'achat.
4. N'utilisez pas de produit d'occasion car vous ignorez s'il a subi des dommages ou non (visibles ou pas).
5. Après un accident, remplacez toujours le siège-auto Pebble.
6. Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi et conserver le précieusement dans le compartiment de rangement du siège-auto Pebble.

Avertissement : Ne modifiez en aucune façon le siège-auto Pebble, il pourrait en résulter des situations dangereuses.

Entretien du siège Pebble

1. Pour l'entretien du siège-auto Pebble de Bébé Confort, la housse, les coussins et les protèges-harnais peuvent être retirés. Ceux-ci sont lavables en machine. Le bord en plastique flexible peut être nettoyé à l'eau savonneuse avec un chiffon doux.

2. Utilisez toujours une housse d'origine, car la housse constitue également un élément de sécurité du siège-auto.
3. Effectuez un entretien régulier du siège-auto Pebble. N'utilisez pas de lubrifiants ni de produits de nettoyage agressifs.

Bébé dans le siège-auto Pebble

1. Ne laissez jamais votre bébé seul dans la voiture.
2. Attachez toujours votre bébé avec le harnais.
3. Contrôlez avant chaque utilisation que les sangles ne sont pas endommagées ou tordues.
4. L'espace entre votre bébé et le système de harnais doit avoir au maximum l'épaisseur d'un doigt (1 cm).
5. Utilisez l'le cale-tête réglable sur le siège-auto Pebble uniquement avec les bretelles de harnais dans la position la plus basse.

Avertissement : Ne placez jamais le siège-auto Pebble sur des surfaces surélevées (telles que des tables et des chaises).

Avertissement : Ne pas utiliser ce siège auto comme transat.

Le siège-auto Pebble dans la voiture

1. Avant l'achat, contrôlez que le siège-auto convient bien à votre voiture.
2. Verrouillez les banquettes arrière rabattables.
3. Evitez de coincer ou de surcharger le siège-auto Pebble avec des bagages, le réglage des sièges ou la fermeture des portières.

4. Veillez à fixer tous les bagages ou autres objets non attachés pour éviter qu'ils soient projetés en cas d'accident.
5. En cas d'utilisation sur le siège passager avant, désactivez l'airbag du siège en question.
6. Utilisez ce produit uniquement sur un siège orienté face à la route, équipé d'une ceinture de sécurité à 3 points qui répond au minimum à la norme ECE R16.
7. Veillez à ce que la boucle du système de ceinture du véhicule soit bien droite et qu'elle reste sous le crochet pour harnais du siège-auto Pebble. Voir exemple p.8.
8. La ceinture du véhicule doit suivre les marquages bleus de votre siège auto. Pour une installation correcte, voir les pages 8-9 et/ou l'autocollant sur le côté du siège-auto Pebble.
9. Recouvrez toujours le siège-auto Pebble si votre voiture est en plein soleil. La housse ainsi que les pièces en métal ou en plastique peuvent devenir trop chaudes pour une peau d'enfant.

Avertissement : Placez le siège-auto Pebble uniquement dos à la route, dans le sens inverse de la marche de la voiture.

Le siège-auto Pebble en avion

- Uniquement en avion, le siège-auto Pebble peut être fixé avec une ceinture à deux points.
- En avion, le siège-auto Pebble peut uniquement être fixé sur un siège dirigé vers l'avant.



Environnement

Gardez le matériel d'emballage en plastique hors de la portée de votre enfant pour éviter les risques d'étouffement.

Lorsque vous n'utilisez plus le produit, nous vous prions par souci de l'environnement de vous débarrasser du produit en faisant le tri des déchets et conformément à la législation locale en la matière.

Questions

Pour toute question, veuillez prendre contact avec le vendeur local de Bébé Confort (voir www.bebecomfort.com pour les coordonnées). Veuillez à avoir les informations suivantes sous la main :

- Numéro de série figurant au bas de l'étiquette orange de certification ECE ;
- La marque ainsi que le type de voiture et de siège sur lequel le siège-auto Pebble est utilisé ;
- L'âge (la taille) et le poids de votre enfant.

Garantie

Notre garantie de 24 mois reflète notre confiance dans la qualité supérieure de notre conception, ingénierie, production et la performance du produit. Nous garantissons que ce produit a été fabriqué conformément aux exigences de sécurité et normes de qualité actuelles européennes applicables à ce produit, et que ce produit est, au moment de l'achat, exempt de défaut de matériau et de fabrication.

Notre garantie de 24 mois couvre tous les défauts de matériau et de fabrication pour une utilisation dans des conditions normales et conformément à la notice.

Pour demander des réparations ou des pièces de rechange sous garantie pour des défauts de matériau et de fabrication, vous devez présenter la preuve d'un achat effectué dans les 24 mois précédant la demande de service.

Notre garantie de 24 mois ne couvre pas les dommages causés par l'usure normale, les accidents, l'utilisation abusive, la négligence ou les conséquences d'un non-respect de la notice. Des exemples d'usure normale comprennent des roues et des tissus usés par l'utilisation régulière et la décomposition naturelle de couleurs et des matériaux au fil du temps et par une utilisation prolongée.

Que faire en cas de défauts :

Si des problèmes ou des défauts surviennent, le meilleur choix pour un service rapide est de consulter votre revendeur. Notre garantie de 24 mois est reconnue par eux (1). Vous devez présenter la preuve d'un achat effectué dans les 24 mois précédant la demande de service. Cela est plus facile si vous obtenez l'approbation au préalable de votre demande de service par le Service Bébé Confort. En principe, nous payons le transport et le fret de retour pour des demandes de service sous garantie. Les dommages qui ne sont pas couverts par notre garantie peuvent être traités à un tarif raisonnable.

Cette Garantie est conforme à la Directive européenne 99/44/EG du 25 mai 1999.

(1) Les produits achetés auprès de détaillants ou de revendeurs qui ôtent ou changent les étiquettes ou les numéros d'identifications sont considérés comme non autorisés. Aucune garantie ne s'applique à ces produits puisque l'authenticité de ces produits ne peut pas être vérifiée.

- A Bezug
- B Einlegekissen für Neugeborene
- C Druckknopf zum Lösen des Pebble vom Sportwagen
- D Ergonomischer Handgriff
- E Gurtführung für das Schulterteil des Gurts
- F Höhenverstellbare Schultergurte
- G Gebrauchsanweisung
- H Staufach
- I Haken zum Aufspannen des Verdecks
- J Verdeck (eingebaut)
- K Tragebügel
- L Verstellbares Kopfkissen
- M Stoffteil zum Aufbewahren des Verdecks
- N Druckknopf zum Verstellen des Tragebügels
- O Schultergurte mit abnehmbaren Gurtpolstern
- P Gurtführung für das Beckenteil des Gurts
- Q Gurtschloss
- R Schrittgurt mit Gurtpolster
- S Befestigungsstäbe für den Bébé Confort 2wayFix, FamilyFix und den Bébé Confort EasyBase 2
- T Band zum Straffen der Gurte
- U Bébé Confort Gestell-Befestigungskits.

Sicherheit

Allgemeines Pebble

1. Sie sind immer selbst für die Sicherheit Ihres Babys verantwortlich.
2. Lassen Sie Ihr Baby beim Autofahren nie auf Ihrem Schoß sitzen.
3. Benutzen Sie den Pebble nicht länger als 5 Jahre.
4. Benutzen Sie kein gebrauchtes Produkt, dessen Geschichte nicht bekannt ist.
5. Tauschen Sie den Pebble nach einem Unfall aus.
6. Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie sie in dem Staufach des Pebble auf.

Warnung: Nehmen Sie keine Änderungen an dem Pebble vor, da dadurch Gefahr entstehen kann.

Warnung: Diesen Autositz nicht als Liegestuhl verwenden.

Wartung Pebble

1. Zur Reinigung des Pebble können der Bezug, die Kissen und die Gurtpolster abgenommen werden. Der Bezug, die Kissen und die Gurtpolster können in der Waschmaschine gewaschen werden. Der flexible Kunststoffrand kann mit Wasser, Seife und einem weichen Tuch gereinigt werden.

2. Benutzen Sie den Pebble ausschließlich mit dem Originalbezug. Dieser Bezug ist Bestandteil der Sicherheits-ausrüstung.
3. Warten Sie den Pebble in regelmäßigen Abständen. Verwenden Sie keine Schmiermittel oder aggressive Reinigungsmittel.

Baby im Pebble

1. Lassen Sie Ihr Baby nie unbeaufsichtigt zurück.
2. Sichern Sie Ihr Baby immer mit dem Hosenträger-Gurtsystem.
3. Prüfen Sie vor jeder Benutzung, ob die Gurte nicht beschädigt oder verdreht sind.
4. Achten Sie darauf, dass der Raum zwischen Ihrem Kind und den Gurten nicht mehr als eine Fingerbreite (1 cm) beträgt.
5. Benutzen Sie die Kopfstütze im Pebble ausschließlich, wenn die Schultergurte in der niedrigsten Position stehen.

Warnung: Stellen Sie den Pebble nie auf erhöhten Flächen (z.B. auf Tische und Stühle).

Pebble im Fahrzeug

1. Prüfen Sie vor dem Kauf, ob sich der Kindersitz richtig im Fahrzeug befestigen lässt.
2. Achten Sie darauf, dass die umklappbaren Rücksitze verriegelt sind.
3. Vermeiden Sie, dass der Pebble zum Beispiel durch Gepäck, Sitze und/oder schließende Türen eingeklemmt oder belastet wird.

4. Achten Sie darauf, dass sämtliches Gepäck oder sonstige lose Gegenstände richtig befestigt sind.
5. Schalten Sie den Airbag bei Benutzung des Kindersitzes auf dem Beifahrersitz aus.
6. Benutzen Sie ausschließlich einen nach vorne gerichteten Sitz, der mit einem Dreipunkt-Sicherheitsgurt ausgestattet ist und mindestens der Norm ECE R16 entspricht.
7. Achten Sie darauf, dass das Gurtschloss geradlinig und unter die Gurtführung des Pebble verläuft. Siehe Beispiel Seite 8.
8. Der Autogurt muss entlang sämtlicher blauen Markierungen befestigt werden. Für die richtige Installation siehe Seite 8-9 und/oder den Aufkleber an der Seite des Pebble.
9. Decken Sie den Pebble immer ab, wenn das Fahrzeug einer intensiven Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Der Bezug und die Metall- und Kunststoffteile werden für die Kinderhaut zu heiß.

Warnung: Befestigen Sie den Pebble ausschließlich mit dem Rücken zur Fahrtrichtung in das Fahrzeug.

Pebble in einem Flugzeug

- Die Befestigung des Pebble mit einem Zweipunkt-Sicherheitsgurt ist nur im Flugzeug erlaubt.
- Der Pebble darf im Flugzeug nur auf nach vorn gerichteten Passagiersitzen benutzt werden.

Umwelt

Halten Sie Verpackungsmaterialien aus Plastik von Ihrem Kind fern, um Erstickungsgefahr zu verhindern.

Wenn Sie das Produkt nicht mehr benutzen, bitten wir Sie aus Umweltschutzgründen, das Produkt entsprechend der örtlichen Vorschriften zu entsorgen.

Fragen

Für Fragen nehmen Sie bitte mit Ihrem Bébé Confort Händler vor Ort Kontakt auf (Kontaktdaten unter www.bebeconfort.com). Achten Sie in diesem Fall darauf, dass Sie folgende Daten zur Hand haben:

- Die Seriennummer, die sich unten auf dem orangen ECE-Aufkleber befindet;
- Die Marke, den Fahrzeugtyp und den Sitz, auf dem der Bébé Confort Pearl benutzt wird;
- Das Alter (die Körperlänge) und das Gewicht Ihres Kindes.

Garantie

Unsere 24-Monats-Garantie zeigt, wie groß unser Vertrauen in die hohe Qualität unserer Design-, Technik-, Produktions- und Produktleistung ist. Wir garantieren, dass dieses Produkt gemäß den aktuellen europäischen Sicherheitsanforderungen und Qualitätsstandards hergestellt wurde, die auf dieses Produkt Anwendung finden und dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des Kaufes frei von Material- und Verarbeitungsmängeln ist.

Unsere 24-Monats-Garantie erstreckt sich auf Material- und Verarbeitungsmängel bei Verwendung unter normalen Bedingungen und gemäß unserem Benutzerhandbuch. Zur Anforderung von Reparaturen oder Ersatzteilen im Rahmen der Garantie aufgrund von Material- und Verarbeitungsmängeln ist der Nachweis zu erbringen, dass der Kauf innerhalb von 24 Monate vor dieser Service-Anforderung erfolgt ist.

Unsere 24-Monats-Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden aufgrund von normalem Verschleiß, Unfällen, missbräuchlicher Verwendung, Fahrlässigkeit oder der Nichtbefolgung des Benutzerhandbuchs. Beispiele für normalen Verschleiß sind die Abnutzung von Rädern und Gewebe durch regelmäßige Nutzung und die natürliche Farb- und Materialabschwächung über einen längeren Zeitraum und eine längere Nutzungsdauer.

Was im Falle von Mängeln zu tun ist:

Falls Probleme oder Mängel auftreten, sollten Sie sich für schnellen Service am besten an Ihren Bébé Confort Händler wenden. Unsere 24-Monats-Garantie wird dort anerkannt (1). Dazu ist ein Nachweis zu erbringen, dass der Kauf innerhalb von 24 Monaten vor der Service-Anforderung erfolgt ist. Am einfachsten ist es, Ihre Service-Anforderung vorab vom Bébé Confort Kundenservice genehmigen zu lassen. Wir übernehmen grundsätzlich die Kosten für Versand und Rücksendung im Zusammenhang mit Service-Anforderungen im Rahmen der Garantie. Schäden, die von der Garantie ausgeschlossen sind, können gegen eine angemessene Gebühr behoben werden.

Diese Garantie entspricht der Europäischen Richtlinie 99/44/EG vom 25. Mai 1999.

(1) Produkte, bei denen die Etiketten oder Identifikationsnummern entfernt oder geändert wurden, gelten als nicht zugelassen. Für diese Produkte wird keine Garantie gewährt, da die Echtheit dieser Produkte nicht feststellbar ist.

- A** Bekleding
- B** Inlegkussentje voor pasgeborene
- C** Druknop voor losmaken Pebble van wandelwagen
- D** Ergonomische handgreep
- E** Gordelhaak voor schouderdeel van de autogordel
- F** Hoogteverstelling schoudergordels
- G** Gebruiksaanwijzing
- H** Opbergvak
- I** Haakje voor opspannen zonnekap
- J** Zonnekap (ingebouwd)
- K** Draagbeugel
- L** Verstelbaar hoofdkussen
- M** Opbergflap zonnekap
- N** Druknop voor verstellen van de draagbeugel
- O** Schoudergordels met afneembare gordelbeschermers
- P** Gordelhaak voor het heupdeel van de autogordel
- Q** Gordelslot
- R** Tussenbeengordel met gordelbeschermer
- S** Bevestigingsstaven voor Bébé Confort 2wayFix, FamilyFix en Bébé Confort EasyBase 2
- T** Band om gordels aan te spannen
- U** Bevestigingskit voor Bébé Confort onderstel

Veiligheid

Algemeen Pebble

1. Je bent altijd zelf verantwoordelijk voor de veiligheid van je baby.
2. Houd je baby tijdens het rijden nooit op schoot.
3. Gebruik de Pebble niet langer dan 5 jaar.
4. Gebruik geen tweedehands product waarvan de historie onbekend is.
5. Vervang de Pebble na een ongeval.
6. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig en bewaar deze in de opbergruimte van de Pebble.

Waarschuwing: Verander de Pebble op geen enkele wijze, dit kan leiden tot gevaarlijke situaties.

Waarschuwing: Gebruik deze autostoel niet als wipstoel.

Onderhoud Pebble

1. Voor het schoonhouden van de Pebble is de bekleding te verwijderen, net als de kussentjes en gordelbeschermers. Deze zijn te wassen in de wasmachine. De flexibele kunststofrand kan schoongemaakt worden met water, zeep en een zachte doek.
2. Alleen gebruiken met een originele bekleding, deze maakt onderdeel uit van de veiligheid.
3. Onderhoud de Pebble regelmatig. Gebruik geen smeermiddelen of agressieve schoonmaakmiddelen.

Baby in de Pebble

1. Laat je baby nooit onbewaakt achter.
2. Zet je baby altijd met de harnasgordel vast.
3. Controleer voor ieder gebruik of de gordels niet beschadigd of gedraaid zijn.
4. Houd maximaal een vingerdikte (1cm) speling tussen de gordels en je baby.
5. Hoofdsteun alleen in de Pebble gebruiken wanneer de schoudergordels in de laagste stand staan.

Waarschuwing: Plaats de Pebble nooit op verhoogde oppervlakken (zoals tafels en stoelen).

Pebble in de auto

1. Controleer voor aankoop of het autozitje goed in de auto past.
2. Zorg dat de neerklapbare achterbanken vergrendeld zijn.
3. Voorkom dat de Pebble beknelde of belast wordt door bijv. bagage, stoelen en/of dichtslaaende deuren.
4. Zorg ervoor dat alle bagage of andere losse objecten vastzitten.
5. Schakel de airbag uit bij gebruik op de voorste passagiersstoel.

6. Gebruik uitsluitend een naar voren gerichte zitplaats die is voorzien van een driepuntsgordel die minimaal voldoet aan de ECE R16 norm.
7. Zorg dat het gordelslot van de autogordel in een rechte lijn loopt en onder de gordelhaak van de Pebble blijft. Zie voorbeeld p.8.
8. De autogordel moet langs alle blauwe markeringen worden aangebracht. Zie voor correcte installatie pagina 8-9 en/of de sticker op de zijkant van de Pebble.
9. Dek de Pebble altijd af in een auto in de volle zon. De bekleding, metaal- en kunststofdelen worden te heet voor de kinderhuid.

Waarschuwing: Plaats de Pebble alleen tegen de rijrichting, achterstevoren in de auto.

Pebble in een vliegtuig

- Uitsluitend in een vliegtuig mag de Pebble bevestigd worden met een tweepuntsgordel.
- De Pebble mag in een vliegtuig uitsluitend bevestigd worden op een naar voren gerichte zitplaats.

Milieu

Houd plastic verpakkingsmaterialen uit de buurt van jouw kind om verstikkingsgevaar te voorkomen.

Wanneer je het product niet meer gebruikt verzoeken wij je vanuit milieuoogpunt het product gescheiden bij het afval te plaatsen conform de lokale wetgeving.

Vragen

Voor vragen kan je contact opnemen met de lokale verkoper van Bébé Confort (zie www.bebeconfort.com voor contactgegevens). Zorg dat je de volgende gegevens bij de hand hebt:

- Serienummer onderop de oranje ECE sticker;
- Merk, type auto en stoel waarop de Pebble wordt gebruikt;
- Leeftijd (lengte) en gewicht van je kind.

Bébé Confort heeft tevens een speciaal team beschikbaar gesteld om alle vragen omtrent Bébé Confort producten en het gebruik ervan beantwoorden. Het Consument Contact team is te bereiken via www.bebeconfort.com

Garantie

Wij geven 24 maanden garantie. Dit geeft ons vertrouwen weer in de hoogwaardige kwaliteit van het ontwerp, de techniek, het product en de productprestaties. Wij garanderen dat dit product vervaardigd is overeenkomstig de actuele Europese veiligheidsvoorschriften en kwaliteitsnormen die op dit product van toepassing zijn, en dat dit product op het moment van aanschaf vrij is van materiaal- en constructiefouten.

De garantie van 24 maanden omvat gebreken met betrekking tot de gebruikte materialen en de constructie bij gebruik onder normale omstandigheden en overeenkomstig onze handleiding. Voor een reparatieverzoek of een verzoek om reserveonderdelen uit hoofde van deze garantie dient u een aankoopbewijs te overleggen dat binnen 24 maanden voorafgaand aan het serviceverzoek dient te zijn afgegeven.

De garantie van 24 maanden omvat geen schade als gevolg van normale slijtage, ongevallen, oneigenlijk gebruik of onachtzaamheid, of als gevolg van het niet in acht nemen van de handleiding. Normale slijtage omvat bijvoorbeeld slijtage aan wielen en weefsels door regelmatig gebruik alsmede natuurlijke vervaging van kleuren en achteruitgang van materiaal na verloop van tijd en door gebruik.

Wat u kunt doen in geval van gebreken:

Mocht zich een probleem of gebrek voordoen, dan kunt u zich, indien u snel geholpen wilt worden, het beste richten tot uw leverancier of wederverkoper van Bébé Confort. Onze garantie van 24 maanden wordt door hen erkend(1). U dient een aankoopbewijs te overleggen dat binnen 24 maanden voorafgaand aan het verzoek dient te zijn afgegeven. Het is het eenvoudigst wanneer u uw serviceverzoek vooraf laat goedkeuren door de klantenservice van Bébé Confort. In beginsel komen de kosten voor verzending en retournering in verband met het serviceverzoek uit hoofde van de garantie voor onze rekening. Schade die niet door onze garantie wordt gedekt, kan tegen een redelijke vergoeding worden afgewikkeld.

Deze garantie voldoet aan Europese Richtlijn 99/44/EG van 25 mei 1999.

(1) Producten die gekocht zijn van wederverkopers of leveranciers die het etiket of het identificatienummer hebben gewijzigd of verwijderd, worden als niet-toegelaten producten beschouwd. Op de desbetreffende producten is geen garantie van toepassing, aangezien de echtheid van die producten niet kan worden vastgesteld.

- A** Vestidura
- B** Pequeño cojín para el bebé
- C** Pulsador para separar la Pebble del cochecito
- D** Asa ergonómica
- E** Hebilla del cinturón para la banda del hombro del cinturón de seguridad
- F** Ajuste de altura de las bandas de los hombros
- G** Instrucciones de uso
- H** Compartimiento de almacenamiento
- I** Gancho para colocar la capota
- J** Capota (integrada)
- K** Asa de transporte
- L** Almohada regulable
- M** Faldón de almacenamiento de la capota
- N** Pulsador para ajustar el asa de transporte
- O** Bandas de los hombros con protegearneses extraíbles
- P** Hebilla del cinturón para la banda abdominal del cinturón de seguridad
- Q** Cierre del cinturón
- R** Cinturón situado entre las piernas con protegearnes
- S** Barras de fijación para la Bébé Confort 2wayFix, FamilyFix y Bébé Confort EasyBase 2
- T** Banda para reforzar el ajuste de los cinturones
- U** Kits de fijación para chasis Bébé Confort

Seguridad

General Pebble

1. La seguridad de tu bebé es tu responsabilidad.
2. Nunca conduzcas con el bebé en el regazo.
3. No utilices la Pebble durante más de 5 años.
4. No utilices productos de segunda mano cuyo origen desconoces.
5. Sustituye la Pebble después de un accidente.
6. Lee este manual con atención y guárdalo en el compartimiento de la Pebble.

Importante: No hagas modificaciones en la Pebble ya que esto podría provocar situaciones de peligro.

Cuidado: No utilizar esta silla de auto como gandulita.

Mantenimiento Pebble

1. Para mantener limpia la Pebble, es necesario remover la vestidura, los cojines y protegearneses. Lava estos elementos en la lavadora. El borde de plástico flexible se puede limpiar con agua, jabón y un trapo suave.
2. Utilízala sólo con una vestidura original, ya que forma parte de la seguridad.
3. Lleva a cabo un mantenimiento regular de la Pebble. No utilices lubricantes o productos de limpieza agresivos.

El bebé en la Pebble

1. Nunca dejes a tu bebé solo en el automóvil.
2. Sujeta siempre a tu bebé con el arnés de seguridad.
3. Comprueba antes de cada uso que los arneses no estén girados o retorcidos.
4. Mantén una holgura máxima del grosor de un dedo (1 cm) entre los arneses y tu bebé.
5. Utiliza el reposacabezas de la Pebble sólo cuando los tirantes del arnés se encuentran en la posición más baja.

Importante: Nunca coloques la Pebble en superficies elevadas (como mesas y sillas).

Pebble en el automóvil

1. Comprueba antes de la compra, que la silla de auto encaja bien en el automóvil.
2. Asegúrate de que los respaldos abatibles están bloqueados.
3. Evita que la Pebble esté bloqueada por equipajes pesados o que esté sometida a presión por pesos, asientos o puertas al cerrarse.
4. Asegúrate de que todo equipaje u otros objetos sueltos están fijados.
5. Desactiva el airbag al utilizar la Pebble en el asiento del copiloto.

6. Utiliza sólo un asiento dirigido hacia adelante, provisto de cinturón de seguridad de 3 puntos, que como mínimo cumpla con la normativa CEE R16.
7. Comprueba que la hebilla del cinturón corre en línea recta y que queda debajo del gancho para cinturón de la Pebble. Consulta el ejemplo en la p. 8.
8. El cinturón de seguridad se debe colocar sobre todas las marcas azules. Para una instalación correcta consulta las páginas 8-9 y/o la pegatina en la parte lateral de la Pebble.
9. Cubre siempre la Pebble cuando el automóvil esté a pleno sol. La vestidura, las partes metálicas y de plástico se calientan mucho y pueden llegar a quemar la delicada piel del niño.

Importante: Coloca siempre la Pebble al revés, en sentido contrario a la marcha.

Pebble en aviones

- Solamente en el avión está admitido fijar la Pebble con un cinturón de dos puntos de anclaje.
- En el avión, la Pebble solamente puede ser usada en asientos de pasajeros que estén orientados hacia adelante.

Medio ambiente

Mantén los materiales plásticos de embalaje fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia.

Cuando ya no utilices el producto, sepáralo de los residuos domésticos en conformidad con la legislación ambiental local.

Preguntas

Si tienes preguntas siempre te puedes poner en contacto con el distribuidor local de Bébé Confort (visita www.bebeconfort.com para los datos de contacto). Asegúrate de que tienes a mano la siguiente información:

- Número de serie en la parte baja de la pegatina ECE naranja,
- Marca y modelo de automóvil y asiento sobre el que se usa la Pebble,
- Edad, altura y peso de tu hijo.

Garantía

Nuestra garantía de 24 meses refleja nuestra confianza en la extraordinaria calidad de nuestro diseño, ingeniería, producción y en el rendimiento del producto. Garantizamos que este producto ha sido fabricado de acuerdo con las normas de seguridad y calidad europeas en vigor y que le son aplicables, y que este producto está libre de defectos en el momento de la compra.

Nuestra garantía de 24 meses cubre cualquier defecto de fabricación en cuanto a materiales y mano de obra cuando se utiliza en condiciones normales y de acuerdo con el manual de usuario. Para solicitar reparaciones o piezas de repuesto en garantía por defectos de fabricación deberá presentar el comprobante de la compra (original o fotocopia) realizada en los 24 meses anteriores a la solicitud del servicio.

Nuestra garantía de 24 meses no cubre los daños causados por el uso y desgaste normales, accidentes, uso abusivo, negligencia o como consecuencia de no cumplir las instrucciones del manual de usuario. Pueden ser ejemplos de uso y desgaste normales el desgaste de las ruedas y el tejido por el uso habitual y la descomposición natural de los colores y los materiales con el tiempo y el uso prolongado.

¿Qué hacer en caso de defectos?

Si surgen problemas o defectos, su mejor opción para obtener un servicio rápido es visitar al distribuidor o la tienda de Bébé Confort. Ellos aceptan nuestra garantía de 24 meses (1). Tiene que presentar el comprobante de la compra realizada en los 24 meses anteriores a la solicitud del servicio. Lo más sencillo es que consiga usted la preaprobación de la solicitud de servicio por el Servicio de Bébé Confort. En principio, pagamos los gastos de envío y devolución relacionados con las solicitudes de servicio en garantía. Los daños no cubiertos por nuestra garantía se pueden atender a una tarifa razonable.

Esta garantía se ajusta a la Directiva Europea 99/44/CE de 25 de mayo de 1999 transpuesta para el estado Español en la Ley 23/2003, de 10 de julio, de Garantías en la Venta de Bienes de Consumo.

(1) Los productos adquiridos en tiendas o distribuidores que eliminen o cambien las etiquetas o números de identificación, se considerarán no autorizados. No se aplicará garantía alguna a estos productos ya que la autenticidad de los mismos no puede comprobarse.

- A** Rivestimento
- B** Cuscino riduttore per neonato
- C** Pulsante per sganciare il Pebble dal passeggino
- D** Maniglione ergonomico
- E** Gancio per cintura diagonale dell'auto
- F** Regolazione in altezza delle cinture
- G** Istruzioni per l'uso
- H** Scomparto portaoggetti
- I** Gancio per tendere la pagodina
- J** Pagodina (integrata)
- K** Maniglione per il trasporto
- L** Poggiatesta
- M** Custodia per la pagodina
- N** Pulsante per regolare il maniglione per il trasporto
- O** Cinture con protezioni amovibili
- P** Gancio per cintura addominale dell'auto
- Q** Fibbia della cintura
- R** Passagambe con protezione
- S** Barre di fissaggio per Bébé Confort 2wayFix, FamilyFix e Bébé Confort EasyBase 2
- T** Cinghia per tendere le cinture
- U** Adattatori per telai Bébé Confort.

Sicurezza

Osservazioni generali sul Pebble

1. Siete sempre voi i diretti responsabili della sicurezza del vostro bebè.
2. Non tenere mai il neonato in braccio durante il viaggio.
3. Non utilizzare il Pebble per un periodo superiore a 5 anni.
4. Non utilizzare prodotti di seconda mano perché non si può mai essere sicuri della loro storia.
5. Sostituire il Pebble dopo un incidente.
6. Leggere attentamente le istruzioni d'uso e conservarle nello scomparto portaoggetti del Pebble.

Avvertenza: Non effettuare modifiche al Pebble perché potrebbero originare situazioni pericolose.

Avvertenza: Non utilizzare questo seggiolino auto come sdraietta.

Manutenzione Pebble

1. Per effettuare la pulizia del Pebble è possibile rimuovere sia il rivestimento, che i cuscinetti e gli involucri di protezione delle cinture. Sono tutti lavabili in lavatrice. Il bordo in plastica può essere pulito con acqua, sapone e un panno morbido.
2. Utilizzare solamente il rivestimento originale, essendo questo parte del sistema di sicurezza del prodotto.

3. Effettuare regolarmente la manutenzione del Pebble. Non utilizzare lubrificanti o detersivi aggressivi.

Accomodare il neonato nel Pebble

1. Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza.
2. Allacciare sempre il bambino con la cintura di sicurezza.
3. Prima di ogni utilizzo, verificare che le cinture non siano danneggiate o attorcigliate.
4. Non lasciare mai più di un dito (1 cm) di spazio tra le cinture e il vostro bebè.
5. Utilizzare il poggiatesta del Pebble solamente quando le cinture per le spalle si trovano nella posizione più bassa.

Avvertenza: Non posizionare mai il Pebble su superfici rialzate come tavoli o sedie.

Pebble nell'auto

1. Accertarsi che il seggiolino sia adatto alla vostra macchina prima di acquistarlo.
2. Assicurarsi che i sedili posteriori reclinabili siano bloccati.
3. Accertarsi che il Pebble non sia bloccato o sovraccaricato con bagagli, sedili e/o porte che sbattono.
4. Assicurarsi che tutti i bagagli o altri oggetti sparsi siano ben fissati.

5. Disattivare l'airbag in caso di utilizzo sul sedile passeggero anteriore.
6. Utilizzare esclusivamente su un sedile rivolto in senso di marcia dotato di cintura di sicurezza a 3 punti, che soddisfi come minimo i requisiti di sicurezza della norma di sicurezza ECE R16.
7. Assicurarsi che la fibbia sia in posizione orizzontale e che rimanga sotto il gancio del Pebble. Vedere esempio a pag.8.
8. La cintura dell'auto deve essere fatta passare attraverso tutti i segni blu. Per una corretta installazione consultare le pagine 8-9 e/o l'adesivo applicato sul fianco del Pebble.
9. Coprire sempre il Pebble quando la macchina è parcheggiata al sole. Il rivestimento, le parti in metallo e plastica potrebbero essere troppo caldi per la pelle del bambino.

Avvertenza: Il Pebble può essere installato in auto solo in senso inverso di marcia.

Pebble in aeroplano

- Il Pebble può essere utilizzato esclusivamente in aeroplano con una cintura di sicurezza a due punti d'attacco.
- Il Pebble può essere fissato in aeroplano esclusivamente su un sedile rivolto in avanti.

L'ambiente

Tenere gli imballi in plastica lontano dalla portata del bambino, per evitare il rischio di soffocamento.

Per motivi di salvaguardia ambientale, quando il prodotto non viene più utilizzato, smaltire il prodotto seguendo la normativa locale per la raccolta differenziata dei rifiuti.

Domande

Per eventuali domande, rivolgersi al vostro rivenditore Bébé Confort (consultare il sito www.bebeconfort.com per trovare le informazioni). Tenere a portata di mano le seguenti informazioni:

- Numero di serie situato sotto l'etichetta CEE di colore arancione;
- Il marchio, il modello della vostra auto e il sedile sul quale viene utilizzato il Pebble;
- L'età, l'altezza e il peso del vostro bambino.

Garanzia

La garanzia della durata di 24 mesi che applichiamo ai nostri prodotti riflette la fiducia che riponiamo nella qualità eccezionale del nostro design, della nostra progettazione e produzione, nonché delle prestazioni. Garantiamo che questo prodotto è stato fabbricato in conformità con gli attuali requisiti europei in materia di sicurezza e con gli standard di qualità applicabili a questo prodotto, e altresì che quest'ultimo è scevro da difetti legati alla manodopera o ai materiali impiegati al momento dell'acquisto.

La nostra garanzia della durata di 24 mesi copre eventuali difetti dei materiali e di fabbricazione se il prodotto viene utilizzato in condizioni regolari ed in conformità con il nostro manuale d'istruzioni. Per richiedere riparazioni o parti di ricambio in garanzia per i suddetti difetti, è necessario presentare la prova d'acquisto (che deve essere stato effettuato entro e non oltre i 24 mesi precedenti alla richiesta di assistenza).

La garanzia non copre invece danni causati da normale usura, incidenti, utilizzo non corretto, negligenza o altre conseguenze derivanti dal mancato rispetto del manuale d'istruzioni. Esempi di normale usura includono parti quali: ruote e tessuti usurati da un utilizzo regolare del prodotto, nonché il naturale deterioramento dei colori e dei materiali in seguito a un uso prolungato nel tempo.

Cosa fare in caso di difetti:

Qualora si verificano problemi o difetti, rivolgersi al rivenditore dove si era effettuato l'acquisto o sceglierne uno dalla lista di rivenditori autorizzati presente sul sito internet, chiedendo di poter ricevere assistenza (per maggiori informazioni rivolgersi al Servizio Assistenza Consumatori di Bébé Confort. Le spese di spedizione e reso legate alle richieste di assistenza in garanzia sono normalmente a nostro carico. I danni non coperti dalla garanzia possono tuttavia essere gestiti secondo prezzi da listino.

La presente garanzia è conforme alla Direttiva Europea 99/44/CE del 25 maggio 1999.

- (1) I prodotti acquistati presso rivenditori che rimuovono o modificano le etichette o i numeri di identificazione sono considerati non autorizzati. Prodotti acquistati presso rivenditori non autorizzati sono considerati essi stessi non autorizzati. Nessuna garanzia si applica a questi prodotti, in quanto l'autenticità di questi prodotti non può essere accertata.



PT

- A Forra
- B Almofada para recém-nascidos
- C Botão de desengate para soltar a Pebble do carrinho de passeio
- D Punho ergonómico
- E Gancho do cinto para o cinto dos ombros do cinto do automóvel
- F Elemento de ajuste de altura dos cintos dos ombros
- G Manual de instruções
- H Compartimento de armazenar
- I Gancho para esticar a capota de sol
- J Capota de sol (incorporada)
- K Pega de transporte
- L Almofada ajustável do assento
- M Aba para guardar a capota de sol
- N Botão de engate para ajuste da pega de transporte
- O Cintos dos ombros com protectores peitorais removíveis
- P Gancho do cinto para o cinto inferior do cinto do automóvel
- Q Fecho do cinto
- R Correia intermédia das pernas com protectores peitorais
- S Barras de fixação para as Bébé Confort 2wayFix, FamilyFix e Bébé Confort EasyBase 2
- T Correia de ajuste dos cintos
- U Kits de fixação para Bébé Confort chassi

Segurança

Informações gerais da Pebble

1. A segurança do seu bebé é sempre da sua responsabilidade.
2. Nunca transporte o bebé no seu colo.
3. Não utilize a Pebble mais de 5 anos.
4. Não utilize produtos em segunda mão, cuja utilização é desconhecida.
5. Substitua a Pebble após um acidente.
6. Leia atentamente estas instruções de utilização e guarde-as no compartimento de armazenagem da Pebble.

Aviso: Não modifique a Pebble de forma alguma; tal pode provocar situações perigosas.

Aviso: Não utilizar a cadeira auto como espreguiçadeira.

Manutenção da Pebble

1. A forra Pebble pode ser retirada para a limpeza, da mesma forma que as almofadas e os protectores peitorais. Estes podem ser lavados na máquina de lavar roupa. As bordas de plástico flexível podem ser limpos com água, sabão e um pano macio.
2. Utilize-a apenas com a forra original, dado que esta faz parte integral da segurança.

3. Efectue a manutenção da Pebble regularmente. Nunca utilize lubrificantes ou produtos de limpeza agressivos.

Colocar o bebé na Pebble

1. Nunca deixe o seu bebé sem vigilância.
2. Prenda sempre o seu bebé com os cintos do arnês.
3. Antes de utilizar, verifique se existem danos nos cintos do arnês ou se estão torcidos.
4. Mantenha uma folga entre os cintos e o seu bebé de, no máximo, um dedo (1 cm).
5. Utilize apenas o apoio para a cabeça no Pebble com os cintos dos ombros na posição mais baixa possível.

Aviso: Nunca coloque a Pebble sobre superfícies altas (como mesas e cadeiras).

Pebble no automóvel

1. Antes de adquirir verifique se a cadeira é adequada para o automóvel.
2. Assegure-se de que os bancos reclináveis traseiros estão bloqueados.
3. Evite que a Pebble não fica presa ou pressionada, por exemplo bagagens, bancos reclináveis e/ou ao fechar portas.
4. Certifique-se de que todas as bagagens ou objectos soltos estão fixos.

5. Desactive o airbag se a utilizar no banco do passageiro da frente.
6. Utilize a cadeira unicamente num banco orientado no sentido da marcha, equipado com cinto de segurança de três pontos de fixação, aprovado pela norma CEE R16.
7. Assegure que o fecho do cinto passa verticalmente em linha recta e fica por baixo do gancho do cinto da Pebble. Ver exemplo no ponto 8.
8. O cinto de segurança deve passar por todas as marcações a azul. Para uma instalação correcta, consulte as páginas 8-9 e/ou o autocolante na parte lateral da Pebble.
9. Cubra sempre a Pebble se estacionar o automóvel num local com sol directo. A forra e as peças de metal e de plástico ficam demasiado quentes para a pele da criança.

Aviso: Instale a Pebble no automóvel apenas no sentido contrário ao da marcha.

Pebble no avião

- Só poderá fixar a Pebble com um cinto de segurança de dois pontos de fixação para a sua utilização num avião.
- A Pebble só pode ser instalada voltada para a frente num banco do avião.



PT

Ambiente

Mantenha os materiais de plástico da embalagem fora do alcance das crianças, para evitar risco de sufocamento.

Quando deixar de utilizar este produto, pedimos-lhe que separe os materiais e deposite-os nos locais de recolha indicados em conformidade com a regulamentação local.

Dúvidas

Em caso de dúvida, entre em contacto com o ponto de venda onde a adquiriu.

(consulte o site www.bebeconfort.com para os dados de contacto). Assegure-se de que tem os seguintes dados à mão:

- O número de série constante na parte inferior da etiqueta CEE cor-de-laranja;
- Marca e modelo do automóvel e o tipo de banco no qual a Pebble é utilizada;
- Idade (altura) e peso do seu filho.

Garantia

A nossa garantia de 24 meses reflecte a nossa confiança na qualidade superior do nosso design, engenharia e produção, bem como no desempenho do produto. Garantimos que este produto foi fabricado de acordo com as normas de qualidade e os requisitos de segurança europeus actualmente em vigor, e que, à data da compra, o produto se encontra isento de defeitos de fabrico ou de materiais.

A nossa garantia de 24 meses abrange quaisquer defeitos de fabrico e de materiais, quando o produto é utilizado em condições normais e em conformidade com as indicações constantes do manual do utilizador. De modo a solicitar reparações ou peças sobresselentes ao abrigo da garantia a título de defeitos de material e de fabrico, deverá apresentar o comprovativo da aquisição efectuada durante os 24 meses que antecedem a requisição do serviço.

A nossa garantia de 24 meses não cobre os danos decorrentes do uso e desgaste normais, de acidentes, de utilização abusiva, de negligência, ou ainda do incumprimento das instruções que figuram no manual do utilizador. Exemplos de uso e desgaste normais são rodas e tecidos deteriorados em consequência de uma utilização regular e da natural degradação dos materiais e das cores ao longo de períodos de uso prolongado.

Como proceder caso verifique a existência de defeitos:

Na eventualidade de surgirem quaisquer problemas ou defeitos, a melhor opção para obter um serviço rápido será dirigir-se ao ponto de venda da Bébé Confort que reconhecem a nossa Garantia de 24 meses (1). Deverá apresentar o comprovativo da aquisição efectuada no período de 24 meses que antecede a data de requisição do serviço. Será mais fácil se obtiver a pré-aprovação da sua requisição de serviço pelo Departamento de Manutenção da Bébé Confort. Por regra, custeamos as despesas de devolução e transporte relacionadas com requisições de serviços a realizar ao abrigo da garantia. Os danos que não são cobertos pela garantia poderão ser reparados mediante o pagamento de tarifas razoáveis.

A presente Garantia cumpre o disposto na Directiva Europeia 99/44/CE de 25 de Maio de 1999.

(1) Não são autorizados para esse efeito os produtos adquiridos que retirem ou alterem as etiquetas ou os números de identificação. Uma vez que não é possível averiguar a autenticidade destes produtos, não lhes será aplicável qualquer garantia.

